

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 9 päivänä joulukuuta 2003,

tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien sitrushedelmävalmisteiden ja -säilykkeiden (mandariinien jne.) tuontia koskevan siirtymäkauden tuotekohtaisen suojatoimenpidemenettelyn päättämisestä

(2003/855/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon siirtymäkauden tuotekohtaisesta suojamekanismista Kiinan kansantasavallasta peräisin olevalle tuonnille ja tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä annetun asetuksen (EY) N:o 519/94 muuttamisesta 3 päivänä maaliskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 427/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan,

on kuullut asetuksen (EY) N:o 427/2003 15 artiklassa perustettua neuvoa-antavaa komiteaa asiasta,

sekä katsoo seuraavaa:

- (4) Espanja on ilmoittanut lisäksi, että yhteisön tuotannon-alalta saatujen tietojen mukaan Euroopan yhteisön viivytely suojatoimenpiteiden käyttöön ottamisessa aiheuttaisi vahinkoa, jota olisi vaikea poistaa, ja se on pyytänyt niiden pikaista käyttöönottoa.
 - (5) Espanja on myös toivonut, että komissio panisi vireille suojatoimenpidetutkimuksen ja ottaisi käyttöön väliaikaiset suojatoimenpiteet asetusten (EY) N:o 519/94 ja (EY) N:o 3285/94 mukaisesti.
 - (6) Komissio on ilmoittanut tilanteesta kaikille jäsenvaltioille ja kuullut niitä tuonnin edellytyksistä, olosuhteista ja suuntauksista, vakavaa vahinkoa tai sen uhkaa koskevasta näytöstä sekä kyseisten yhteisön tuotteiden taloudellisen ja kaupallisen tilanteen eri näkökohdista.
 - (7) Komissio pani 11 päivänä heinäkuuta 2003 vireille tutkimuksen tuotujen tuotteiden kanssa samankaltaisten tuotteiden tai niiden kanssa suoraan kilpailevien tuotteiden yhteisön tuottajille aiheutuneesta vakavasta vahingosta tai sen uhasta. Tutkimuksen perustana oli asetus (EY) N:o 427/2003 ("siirtymäkauden tuotekohtaista suojamekanismia koskeva tutkimus") ja myös asetukset (EY) N:o 519/94 ja (EY) N:o 3285/94 ("yleinen kaikkia maita koskeva suojatoimenpidetutkimus").
 - (8) Komissio julkaisi 8 päivänä marraskuuta 2003 asetuksen (EY) N:o 1964/2003 ⁽⁴⁾, jolla otettiin käyttöön väliaikaiset suojatoimenpiteet tiettyjen sitrushedelmävalmisteiden ja -säilykkeiden (mandariinien jne.) tuonnissa yleisen kaikkia maita koskevan suojatoimenpidetutkimuksen alustavien päätelmien perusteella. Yleinen kaikkia maita koskeva suojatoimenpidetutkimus jatkuu sen arvioimiseksi, onko lopullisten suojatoimenpiteiden käyttöönotto perusteltua, ja myönteisessä tapauksessa kyseisten toimenpiteiden muodon ja sisällön määrittämiseksi. Koska yleisen kaikkia maita koskevan suojatoimenpidetutkimuksen perusteella käyttöön otettuja väliaikaisia toimenpiteitä pidettiin riittävinä yhteisön tuotannonalan etujen suojaamiseksi, siirtymäkauden tuotekohtaista suojamekanismia koskevan tutkimuksen perusteella ei otettu käyttöön väliaikaisia toimenpiteitä.
 - (9) Komissio katsoo, että ei ole yhteisön edun mukaista jatkaa kahta menettelyä, joiden edellytykset ja mahdolliset lopputulokset eroavat toisistaan.
- (1) Espanjan valtio ilmoitti komissiolle 20 päivänä kesäkuuta 2003, että Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien sitrushedelmävalmisteiden ja -säilykkeiden (mandariinien jne.), jäljempänä 'mandariinit', tuonti yhteisöön on lisääntynyt niin suuressa määrin, että se aiheuttaa tai uhkaa aiheuttaa markkinahäiriöitä yhteisön tuotannonalalle. Se toimitti tietoja, jotka toimivat kyseisen asetuksen 1 ja 2 artiklan mukaisena käytettävissä olevana näyttönä, ja ilmoitti komissiolle, että tuonnin suuntauksat näyttäisivät vaativan neuvoston asetusten (EY) N:o 519/94 ⁽²⁾ ja (EY) N:o 3285/94 ⁽³⁾ mukaisten suojatoimenpiteiden käyttöönottoa.
 - (2) Espanja on toimittanut näytön siitä, että tarkasteltavana olevan tuotteen tuonti Euroopan yhteisöön on lisääntynyt nopeasti sekä absoluuttisesti että suhteessa yhteisön tuotantoon ja kulutukseen, ja erityisesti siitä, että tuonti on lisääntynyt nopeasti viime vuosina.
 - (3) Espanja on väittänyt, että tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin määrän kasvulla on muiden seurausten lisäksi ollut kielteisiä vaikutuksia samankaltaisten tai suoraan niiden kanssa kilpailevien yhteisön tuotteiden hintoihin, yhteisön tuottajien markkinaosuuteen ja niiden myymiin määriin, mikä on johtanut yhteisön tuottajille aiheutuneeseen vahinkoon.

⁽¹⁾ EUVL L 65, 8.3.2003, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 67, 10.3.1994, s. 89, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 427/2003 (EUVL L 65, 8.3.2003, s. 1).

⁽³⁾ EYVL L 349, 31.12.1994, s. 53, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2474/2000 (EYVL L 286, 11.11.2000, s. 1).

⁽⁴⁾ EUVL L 290, 8.11.2003, s. 3.

- (10) Tämän perusteella asetuksen (EY) N:o 427/2003 mukaisen suojatoimenpidetutkimuksen jatkaminen ei ole tarkoituksenmukaista eikä sen vuoksi tarpeen. Koska neuvoa-antavassa komiteassa ei ole esitetty vastalauseita, komissio katsoo, että siirtymäkauden tuotekohtaista suojamekanismia koskeva tutkimus olisi päätettävä ilman toimenpiteitä,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

Ainoa artikla

Päätetään asetuksen (EY) N:o 427/2003 mukainen suojatoimenpidetutkimus, jonka komissio pani vireille 11 päivänä heinäkuuta 2003.

Tehty Brysselissä 9 päivänä joulukuuta 2003.

Komission puolesta

Pascal LAMY

Komission jäsen
